

М. П. Погодин — Ф. М. Достоевскому

29 марта <1873 г.>

Марта 29.¹

Отвратительныя опечатки.

Прошу всенепременно отмѣтить ихъ въ слѣд<ующемъ> номеръ. Онѣ записаны² на другой страничкѣ.

—

Θеодосію надо помѣстить къ веснѣ, потому что теперь собираются въ Крымъ, и устроилось общество для содѣйств<ія> путешественник<амъ>.

—

Застѣль³ у васъ разборъ Кохановс<кой> комедіи, которымъ я хотѣлъ утѣшить автора, впрочем<ъ> по достоинству.

—

Огорчившись на минуту выходками <л. 7> Пыпина, я написалъ заключеніе къ статеикѣ⁴, а теперь почти раскаиваюсь въ малодушіи. Чортъ съ ними!

—

Да что вы неспрашиваете ничего у Князя Вяземскаго?
И Майкова нѣтъ давно, Полонскаго.

—

У Кохановс<кой> вѣдь есть большой⁵ романъ: вы бы поубѣдительнѣе написали къ ней и предложили свои условія. Она не изъ богатыхъ.

—

Сердит<ъ> я на васъ<.>

М<.> Пог<одинъ.> <л. 7 об.>

Хотѣлъ было напомнить⁶ для улики что было говорен<о>⁷ о Петръ, и о томъ, что не все ложь ихъ⁸ —

Но раздосадовали вы меня, и не хочу.

Статьи мои (Бѣлевъ, Кіевъ, Θеодосія, Кохановская) или печатайте⁹ или возвратите немедленно.¹⁰ <л. 7>

Статья напечатана безобразно — пробѣлы нелѣпые.¹¹

¹ Далее рукой А. Г. Достоевской вписан год: 1873 г.

² Вместо: записаны — было: написаны

³ Вместо: Застѣль — было: Застѣла

⁴ Так в подлиннике. Вместо: статеикѣ — было: статьѣ

⁵ Так в подлиннике.

⁶ Вместо: напомнить — было: написать

⁷ Вместо: говорен<о> — было начато: сказа

⁸ Прочтение слова предположительное.

⁹ Так в подлиннике.

¹⁰ Текст: Хотѣлъ было ~ возвратите немедленно. — вписан на полях слева вдоль л. 7.

¹¹ Текст: Статья ~ нелѣпые. — вписан на полях справа вдоль л. 7 об.

вы и<с>ключаете нѣкоторыя вещи, незная, съ какою цѣлію онѣ помѣщены, напр<имѣрь> объ отвѣтственности за злоупотребленія.

Два раза употреблено слово *серьозный* — неужели я самъ употребилъ его?¹² <л. 7 об.>

Въ статьѣ М. П. Погодина напечатанно<й>¹³ въ 13 номерѣ Гражданина замѣченны слѣдующія важныя опечатки:

С. 418, с. 11 снизу,	слова «для охраненія»	лишнія.
	читай	
С. 419. с. 11 сверху,	подавшій	— подавшему
	помогавшій	— помогавшему
с. 6 снизу.	у него	— у кого
С. 420, с. 6 сверху	видимое	— видно мое
с. 8 — въ Русскомъ вѣстникѣ	с. 8 —	въ Русскомъ ¹⁴ ,
Въ № 11, с. 348,		
с. 5 вм<ѣсто> ¹⁵	шекспировскихъ —	надо читать: ¹⁶ шекспировыхъ <л. 8>

Источник текста: НИОР РГБ. Ф. 93.П.7.100. Л. 7–8.

На конверте:

Въ Редакцію Гражданина
На Невском<ъ> проспектѣ
близъ Знаменск<ой> площади
№ 77
въ Петербургѣ.

На штемпелях:

МОСК. ЦЕНТРАЛ. ОТДѢЛЕНІЕ 1873 29 МАР
ПОЧТОВЫЙ ВАГОНЪ № 1–2. 29 МАР. 1873
С. ПЕТЕРБУРГЪ 30 МАР. 1873

Из Москвы. В Петербург.

Упоминается в пересказе: *Описание*, 454.

Цитируется: *Летопись*, II, 364.

Впервые напечатано (частично): *ЛН*, 83, 329.

Полностью публикуется впервые по автографу.

Комментарии:

Феодосію надо помѣстить къ веснѣ... — Статья не была помещена в «Гражданине»; возвращена автору (см. подробнее примеч. к письму Погодина от 23 февраля 1873 г.).

Застѣль у васъ разборъ Кохановс<кой> комедіи... — Рецензия Погодина на пьесу Н. С. Соханской (Кохановской) «Слава Богу, что муж лапоть сплел» (1871), отправленная в «Гражданин» с письмом от 25 января 1873 г. и первоначально предназначавшаяся для

¹² Текст: *вы и<с>ключаете ~ употребилъ его?* — вписан на полях слева вдоль л. 7 об.

¹³ Далее было: *въ 11 и 13*

¹⁴ *Такъ называлась газета, которую издавалъ [я] /Г. Погодинъ/: Русскій.* (Примеч. М. П. Погодина).

¹⁵ *вм<ѣсто>* вписано.

¹⁶ *надо читать:* вписано.

№ 6 «Гражданина». Погодин напоминал о рукописи в письме от 23 февраля 1873 г., еще надеясь на ее публикацию; 30 октября 1873 г. просил разыскать ее и выслать ему обратно.

Огорчившись на минуту выходками Пыпина, я написал заключение къ статейкь... — Статья Погодина «К вопросу о славянофилах» была написана как возражение исследователю русской литературы и истории А. Н. Пыпину, опубликовавшему в цикле исторических очерков «Характеристики литературных мнений от двадцатых до пятидесятих годов» статью о славянофильстве (Вѣстникъ Европы. 1872. № 11. С. 47–97; № 12. С. 618–678; гл. V–VI). Несмотря на выраженное ранее желание «исключить, что написалось о себѣ» (письмо к Достоевскому от 23 февраля 1873 г.), автор закончил статью словами в свою защиту: «Труды мои на лицо. Впродолженіи 50-ти слишкомъ уже теперъ лѣтъ, не было не только года, но не было даже мѣсяца, едва-ли недѣли, безъ какой либо статьи (кромѣ изслѣдованій и вообще занятій по русской исторіи, которой посвящаются утра), и я не отрекаюсь ни отъ одной своей строки. Еже писахъ — писахъ. Смѣю надѣяться, что найдутся всегда безпристрастные судьи, которые разсмотрятъ всю мою дѣятельность, обсудятъ прю съ противниками, и воздадутъ каждому свое. Quod potui — feci, (et facio) meliora faciant potentes» (Гр. 1873. № 13. С. 420; «Quod potui — feci, (et facio) meliora faciant potentes» — «Что я смог — то сделал; пусть те, кто сможет, сделают лучше» (лат.)).

...у Князя Вяземскаго? — Неясно, какой именно из князей Вяземских имеется в виду: друг Пушкина Петр Андреевич Вяземский (1792–1878) — русский поэт, литературный критик, историк, переводчик (в 1870-е гг. практически не печатался, с 1873 г. жил преимущественно в Хомбурге) либо его сын Павел Петрович Вяземский (1820–1888) — историк русской литературы, палеограф, председатель Санкт-Петербургского комитета иностранной цензуры (с 1862 г.), позже основатель Общества любителей древней письменности, исследователь «Слова о полку Игореве». Однако, вероятнее всего, первый: принадлежа к ближайшему к московским славянофилам литературному кругу Петербурга, П. А. Вяземский с конца 1820-х гг. и до конца жизни М. П. Погодина поддерживал с ним дружеские отношения и переписку.

И Майкова нѣтъ давно, Полонскаго. — Полонский Яков Петрович (1819–1898) — поэт, прозаик, редактор журнала «Русское Слово» в 1859–1860 гг. Проживая с 1851 г. в Петербурге, служил в Комитете иностранной цензуры и в Совете Главного управления по делам печати (1860–1896). Знакомство и литературные отношения с М. П. Погодиным завязались у Полонского в 1851 г.; некоторые его произведения печатались в погодинском «Москвитяине». С Достоевским Полонский познакомился в конце 1859 г. и поддерживал дружеские отношения, с небольшим перерывом, до самой смерти писателя; в его журнале «Русское Слово» был опубликован «Дядюшкин сон»; Полонский был активным сотрудником журналов братьев Достоевских «Время» и «Эпоха», позже печатался в «Гражданине».

У Кохановс<кой> вѣдь есть большой романъ: вы бы поубѣдительно написали къ ней и предложили свои условія. — Речь идет о неоконченном замысле Кохановской, известном под названием «Степная барышня сороковых годов». Писательница упоминает о нем в письме к А. В. Плетневой 29 октября 1864 г.: «Думаю приняться за самый свой труд дорогой, за свою Наталью Федосьевну, которую, когда Бог даст изпишу, тогда уже и умереть спокойно могу. Как будто я тогда все свое земное лучше совершу...» (цит. по: Каплин А. «Наиболее выдающаяся писательница в русской литературе вообще...». Памяти Н. С. Кохановской (Соханской) (1823–1884) // Русская народная линия. URL: http://ruskline.ru/analitika/2014/12/16/naibolee_vydayuwayasya_pisatelnica_v_russkoj_literature_voobwe/). Уже после смерти Кохановской, в 1885 г., И. С. Аксаков опубликовал в своей газете «Русь» (№№ 3–6) отрывки из романа.

Сердитъ я на васъ. — После этого письма сотрудничество Погодина с «Гражданином» на некоторое время приостановилось. Только в начале лета, 6 июня 1873 г., в письме Т. И. Филиппова Достоевскому упоминается о Погодине: «М. П. Погодинъ пишетъ послѣ разговора съ моей женой: “Его (Гражданина) надо поддержать. Соберитесь всѣ, господа, кто принимаетъ къ сердцу, т. е., кому противны нынѣшнія оргіи. Я написалъ было въ редакцію прежнюю отреченіе отъ участія, выведенный изъ терпѣнія ихъ неисправностію. Но теперь возьму свое слово назадъ и радъ, по прежнему, работать, лишь бы дѣло шло хорошо. Скажите это Достоевскому. Каково его здоровье? Работы его мало видно”.

Вотъ Вамъ и еще сотрудникъ! Напишите къ нему черезъ нѣсколько дней, когда поправитесь. <...> P. S. Я сегодня же пишу къ Погодину и благодарю его за Васъ» (НИОР РГБ. Ф. 93.П.9.90. Л. 5–5 об.; ЛН, 15, 151–152). Неизвестно, исполнил ли Достоевский совет Т. И. Филиппова написать к Погодину.

Статьи мои (Бѣлевь, Кіевъ, Θεοδοσία, Кохановская) или печатайте или возвратите немедленно. — Очевидно, все указанные статьи, так и не увидевшие свет в «Гражданине», были высланы Погодину, за исключением рецензии на пьесу Кохановской, о которой корреспондент напоминает опять в письме Достоевскому от 30 октября 1873 г. (в ответном письме 12 ноября 1873 г. Достоевский сообщает, что передал просьбу о розыске затерявшейся рукописи секретарю редакции В. Ф. Пуцыковичу).

Въ статью М. П. Погодина напечатанно въ 13 номеръ Гражданина замѣчены слѣдующія важныя опечатки... — Указанные опечатки не были оговорены в последующих номерах «Гражданина».